

CABECERA

YACIMIENTO: Colegiata de Santa María la Mayor (Toro, Zamora)
MUNICIPIO: Toro
PROVINCIA: Zamora
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AETHAM 4348; CIHM I, 76
N. INV: Colegiata de Santa María la Mayor (Toro, Zamora)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 42 x 66
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 7
H. MAX. LETRA: 38 mm
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Copia
CONS. ARQ.: R
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Aqui iaz dona Maria / Velasco, tia de do(n) Suer/ro, por la gracia de Dio/s obispo de Zamora, la q(ue) / fu aq(u)i met(i)da eno mes de ab/rii, sub e(ra) MCCC/XXIII

Texto dado por CIHM I, 76.

APARATO CRÍTICO:

Editores anteriores a Gómez Moreno no dan el texto que va desde quot Zamora. laquot hasta quot sub eraquot

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM I, 76.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: TRES PUNTOS

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: La parte correspondiente a la dos últimas líneas parece ser un añadido posterior o estar realizada por mano distinta a la del resto de la inscripción.

En algunas zonas material muy desgastado, de ahí las diferentes lecturas. Material de color negro similar a la pizarra.

Se tiene por copia.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra gótica.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: DESCONOCIDO

DATACIÓN: Abril de 1285, siglo XIII.

CRIT. DAT.: El propio texto.

CONTEXTO HALLAZGO: Muro lateral de la nave de la izquierda, hacia los pies del templo, a bastante altura.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

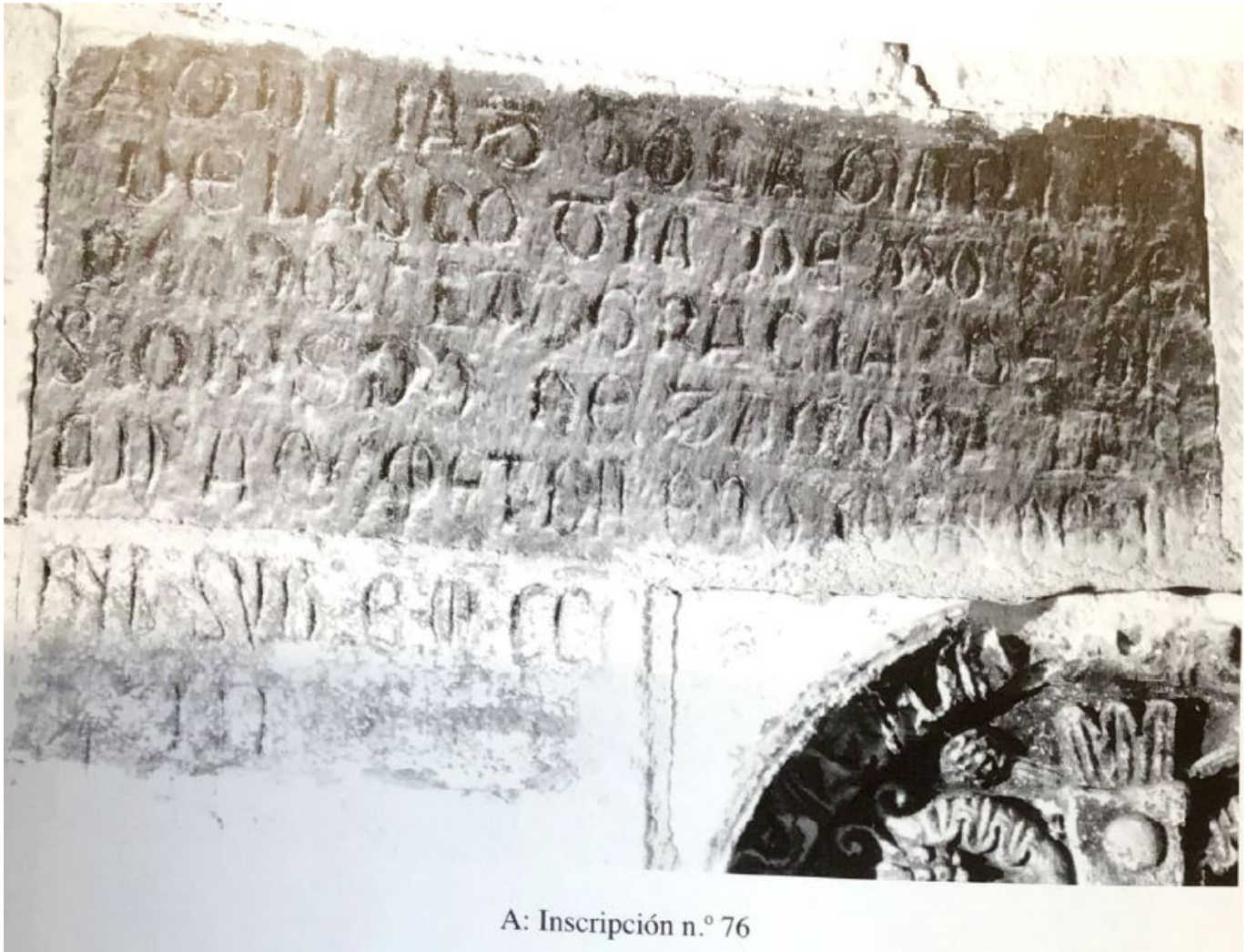
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AETHAM 4348; CIHM I, 76; Navarro Talegón, José (1980) Catálogo monumental de Toro y su alfoz, Zamora, p. 112. Álvarez Pérez, José (1979) Toro. Conjunto monumental histórico-artístico, Valladolid, p. 44. Gómez Moreno, Manuel (1927) Catálogo Monumental de España. Provincia de Zamora (1903-1905), Madrid, p. 216. Fernández Duro, Cesáreo (1882-1883) Memorias históricas de la ciudad de Zamora, su provincia y Obispado, I, Madrid, p. 493. Quadrado, José María (1855) Recuerdos y bellezas de España. Asturias y León, Madrid, 436.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



A: Inscrición n.º 76

76